微风吹拂着江岸的细草，那立着高高桅杆的小船在夜里孤零地停泊着。  
星星垂在天边，平野显得宽阔；月光随波涌动，大江滚滚东流。  
我难道是因为文章而著名吗？年老病多也应该休官了。  
自己到处漂泊像什么呢？就像天地间的一只孤零零的沙鸥。

贡院里香烟缭绕，春天的和风又暖又轻，宽阔的庭中一清早就坐满了各地来应试的精英。  
举子们紧张肃穆地战斗，如同衔枚疾走的士兵，只听见笔在纸上沙沙作响，仿佛是春蚕嚼食桑叶的声音。  
郡县里向京都献上贤才，首先重视的是品德操行，朝廷中分等授予官职，依赖着执政大臣。  
我感到惭愧的是身体衰病心神已尽，以后选拔超群的英才，全仗诸位来识别辨明。

一篇《长恨歌》多么有文采风情，十首《秦中吟》则是匡时济世的正声。  
常常被元稹学去了我诗中的格律，李绅也不得不佩服我的歌行。  
世间的富贵我大概没有缘分，身后文章才会留下我的声名。  
别笑我气粗，满口大话，新编的十五卷诗集已经完成。